

WIJ, ALBERT II, KONING DER BELGEN,
Aan allen die nu zijn
en hierna wezen zullen,
doen te weten :

Nr. van het arrest: 5013
Kif/Kolm: 1911

ARREST VAN HET HOF VAN BEROEP
TE BRUSSEL
KAMEI VAN INBESCHULDIGINGSTELLING

Gezien het voorzuidend afschrift van het dossier van de Algemene Directie van de Dienst Vreemdelingenzaken, inzake :

~~_____~~ geboren te Amna (Afghanistan) ~~_____~~ van Afghaanse nationaliteit, thans opgesloten in het centrum voor illegalen te 2230 Merksplas, steenweg op Wortel, 1A;

Vreemdeling bijstaan door Meester Z. Chihoui, advocaat aan de balie van Brussel;

Aangezien de vreemdeling de Nederlandse taal niet machtig is, stelt de voorzitter aan als ~~_____~~ wonende te 1730 Assz, Dendermondsesteenweg, 2, die de eed aflegt: "Ik zweer dat ik trouw het gezegde zal vertalen, dat moet overgebracht worden aan degenen die een verschillende taal spreken";

Gezien de beschikking van de raadkamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel van 11 december 2009, waarbij beslist werd, bij toepassing van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de maatregel van vrijheidsberoving genomen op 2 december 2009 door de Staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid, bij toepassing van artikel 27, alinea's 1, 2 en 3 van de Vreemdelingenwet, niet te handhaven en de onmiddellijke invrijheidstelling van de vreemdeling te bevelen;

Gezien het hoger beroep door de procureur des Konings ingesteld op 11 december 2009;

Gehoord het verslag, gedaan aan de kamer van inbeschuldigingstelling op 21 december 2009 door ~~_____~~ substituut Procureur-generaal, en gezien haar advies strekkende tot het ontvankelijk en gegrond verklaren van het hoger beroep;

JAN Mohammad

Parket bij het Hof van Beroep te Brussel
 Paleis van Justitie
 Poelaertplein 1
 1000 Brussel

Advies van het Openbaar Ministerie

De Procureur-generaal bij het Hof van Beroep te Brussel,

Gezien het voor éénsluitend afschrift van het dossier van de Algemene Directie van de Dienst Vreemdelingenzaken inzake

~~_____~~ (Afghanistan) op ~~_____~~, van Afghaanse nationaliteit, thans opgesloten in het Centrum voor Illegalen te 2230 Merksplas, Steenweg op Wortel 1 A.

Gezien de beschikking van de Raadkamer van de Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel op datum van 1.12.2009 waarbij beslist werd bij toepassing van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, de maatregel van de Staatssecretaris voor Migratie en Asielbeleid niet te handhaven en de middellijke invrijheidsstelling van verzoeker werd bevolen;

Gezien het hoger beroep ingesteld door de Procureur des Konings te Brussel op 11.12.2009;

Het hoger beroep is ontvankelijk.

TEN GRONDE

1) Voorzwaarden

Verzoeker dient op 12 maart 2009 een asielaanvraag in bij de Belgische overheden; uit vergelijkend onderzoek van de vingerafdrukken wordt vastgesteld dat hij zich reeds bij de Griekse overheden gemeld heeft op 20.12.2008 onder de identiteit JUMAHAN Jian Muhammad, geboren op 01.01.1986;

Conform de geldende regeling wordt op 5 mei 2009 een overnameverzoek verstuurd naar Griekenland; gezien binnen de gesteld termijn van Griekenland geen antwoord wordt bekomen is Griekenland verantwoordelijk voor de behandeling van de asielaanvraag van betrokkene (art.18.7 van de Dublinverordening); Griekenland wordt hiervan op 6 augustus 2009 op de hoogte gesteld en op 14 september 2009 aanvaardt Griekenland de overname met de uitdrukkelijke garantie dat betrokkene bij aankomst in het land een asielpcedure zal kunnen inleiden zo hij dit wenst;

Op 24 november 2009 wordt aan betrokkene een beslissing betekend tot weigering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten (bijlage 26 quater) alsook een

beslissing tot het vasthouden op een bepaalde plaats met toepassing van art. 51/5 Vreemdelingenwet.

Tegen de beslissing tot verwijdering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten dient betrokkene een verzoekschrift tot schorsing in bij uiterste dringende noodzakelijkheid bij de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen; bij arrest van 28 november 2009 wordt de verzoeking verworpen.

De repatriëring wordt voorzien voor 2 december 2009; gezien betrokkene weigert te vertrekken wordt hem dezelfde dag een maatregel van heropsluiting betekend met toepassing van art. 27 Vr.wet;

Verzoeker bestrijdt bij eerste verzoekschrift neergelegd op 30 november 2009 de maatregel van vrijheidsberoving genomen op 24 november 2009 op basis van art. 51/5 Vr.wet; dit verzoekschrift wordt zonder voorwerp verklaard door de raadkamer bij beschikking van 4 december 2009 geleet op het bestaan van een nieuwe maatregel dd. 2 december 2009;

Verzoeker bestrijdt bij tweede verzoekschrift neergelegd op 7 december 2009 de maatregel van vrijheidsberoving genomen op 2 december 2009.

* *

2) In rechte

Verzoeker haalt twee middelen aan: schending van de motiveringsplicht en schending van art. 3 E.V.R.M.);

De bestreden maatregel wordt onwettig geacht omdat ze zou beogen een onwettige verwijderingsmaatregel uit te voeren.

- Uit de uiteenzetting van de wettigheid van de verwijderingsmaatregel (bijlage 26 quater) bestrijdt genomen op 24 november 2009; en niet van de detentiemaatregel van 2 december 2009; Doch enkel de Raad voor Vreemdelingenbetwisting is bevoegd om zich over deze maatregel uit te spreken; het verzoek dat betrokkene reeds bij deze Raad indiende werd op 28 november 2009 verworpen;

In zover verzoeker verder de volledige argumentering overneemt welk hij ontwikkelde in zijn eerste verzoekschrift bestrijdt hij in feite nogmaals de vrijheidsberovende maatregel genomen op 24 november 2009 op basis van art. 51/5 van de Vr.wet; De procedure met betrekking tot deze maatregel werd evenwel zonder voorwerp verklaard;

De bestreden maatregel is genomen op 2 december 2009 met toepassing van art. 27 Vr.wet is evenwel een nieuwe en autonome titel die de in art. 29 Vr.wet bepaalde termijnen doet lopen;

Verzoeker dient verwezen te worden naar de vaste rechtspraak van het Hof van Cassatie: het arrest van 27 november 2002 (nr. P.2002.1402.F), het arrest van 26 augustus 2003 (nr. P.2002.1002.F) en het arrest van 6 februari 2007 (nr. P.06.1660.N);

- De beslissing van 2 december 2009 heeft een eigen motivering; zij verwijst naar de juridische grond (art. 27 Vr.wet) en naar het concrete gegeven dat betrokkene op 2

3 Blad 8

december 2009 geweigerd heeft gevolg te geven aan een bevel om het grondgebied te verlaten;

De bestreden beslissing is derhalve afdoende gemotiveerd;

De bestreden beslissing voldoet aan de bij de wet gestelde voorwaarden

De onderzoeksgerechten moeten nagaan of de tegen de vreemdeling genomen maatregel tot vrijheidsberoving of tot verwijdering van het grondgebied overeenkomstig de wet is genomen, zonder uitspraak te mogen doen over de opportuniteit ervan, overeenkomstig art. 72, tweede lid, van voormelde wet.

Gelet op de artikelen 27, 1/5, 71 en 72 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, artikel 30 van de Wet van 20 juli 1990 op de voorlopige hechtenis, artikel 211bis van het Wetboek van strafvordering en de artikelen 11, 12, 13, 24, 31 tot 37 en 41 van de Wet van 15 juni 1935 op het gebruik van de talen in gerechtszaken,

Bringt bij het Hof van Beroep, Kamer van Inbeschuldigingstelling, het advies uit dat het hoger beroep ontvankelijk is gegrond is.

Gedaan te Brussel op 15 december 2009

voor de Procureur-generaal

Gezien het ontvangstbewijs der faxberichten verzonden op 16 december 2009 aan de vreemdeling via de directeur van het gesloten centrum voor illegalen te Merksplas aan zijn raadsman, evenals aan de Staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid of zijn afgevaardigde, om te verschijnen op de zitting van 21 december 2009;

Tevens gehoord op deze zitting:

- Meester E. Materne advocaat aan de balie van Brussel, in haar middelen namens de Staatssecretaris voor Migratie- en Asielbeleid; zij legt een conclusie neer;
- Meester Z. Chihou advocaat aan de balie van Brussel, in zijn middelen van verdediging namens de vreemdeling, die hij bijstaat; hij legt een conclusie en een stuk neer;

1. Het hoger beroep, regelmatig naar vorm en ingesteld binnen de wettelijke termijn, is ontvankelijk;

2. Het is echter ongegrond.

De vreemdeling zou op illegale wijze de Eurozone binnengetreden zijn via Griekenland, komende van de Turkse grens.

Op 12 maart 2009 heeft hij in België een asielaanvraag ingediend.

Op 5 mei 2009 heeft de Dienst Vreemdelingenzaken een verzoek tot overname gericht aan de Griekse autoriteiten in toepassing van artikel 10 van de Dublinconventie.

Hierop kwam geen antwoord binnen de termijn van 2 maanden, hetgeen gelijkgesteld wordt met een aanvaarding in toepassing van artikel 18 van dezelfde conventie.

Op 14 september 2009 werd een expliciet overnameakkoord toegezonden door de Griekse autoriteiten.

JAN Mohammad. _____ 2

Op 24 november 2009 heeft betrokkene het voorwerp uitgemaakt van een beslissing tot verwijdering van verblijf met bevel om het grondgebied te verlaten en beslissing tot vasthouden in een welbepaalde plaats, dit in toepassing van artikel 51/5, §3, lid 4 van de wet van 15 december 1980.

Op 2 december 2009 werd een poging tot repatriëring ondernomen.

Een vordering tot beroepsluiting werd hem betekend op 2 december 2009 in toepassing van artikel 27, alinea's 1, 2 en 3 van de Vreemdelingenwet.

De vreemdeling houdt voor dat de bestreden vrijheidsberovingsmaatregel van 2 december 2009 onwettig is omdat de verwijderingsbeslissing waarop zij steunt onwettig is wegens schending van de motiveringsplicht overeenkomstig de wet van 29 juli 1991 en wegens schending van artikel 3 van het E.V.R.M.

Daarrecht wordt door de vreemdeling gesteld dat de raadkamer, en de kamer van inbeschuldigingstelling in graad van hoger beroep, de wettigheid van de vrijheidsberovingsmaatregel kan beoordelen in het licht van de doelstelling die zij nastreeft, zijnde de verwijdering.

Inmers artikel 72 lid 2 van de wet van 15 december 1980 bepaalt dat de raadkamer onderzoekt of de maatregelen van vrijheidsberoving of tot verwijdering van het grondgebied in overeenstemming zijn met de wet, ook al wordt gepreciseerd dat zij dit doet zonder zich te mogen uitspreken over hun gepastheid.

De raadkamer is bevoegd om de wettelijkheid na te gaan van de vrijheidsberoving en van de verwijdering (vgl. Cass. 23 november 1994).

Artikel 3 van het E.V.R.M. stelt dat niemand mag worden onderworpen aan folteringen of aan onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen.

Uit diverse verslagen van verschillende internationale organisaties blijkt dat de Griekse autoriteiten falen in hun beleid jegens asielzoekers die er worden overgebracht in het kader van de Dublinconventie.

Recent, bij arrest van 11 september 2009, werd Griekenland veroordeeld door het E.H.R.M. wegens schendingen van artikel 3, 5 §1 en 5 §4 van het E.V.R.M. bij de behandeling van een asielzoeker.

Het gevaar is dus reëel dat de vreemdeling, bij een terugkeer naar Griekenland, zal worden onderworpen aan een behandeling die in strijd is met artikel 3 van het E.V.R.M.

JAN Mohamad 3

8

In die mate is de besloten vrijheidsberovingsmaatregel van 2 december 2009, genomen in toelating van artikel 27, alinea's 1, 2 en 3 van de wet van 15 december 1980, niet wettig wegens schending van artikel 3 van het E.V.R.M.

De eerste rechter heeft terecht betrokkene in vrijheid gesteld.

Gezien de artikelen:

7, 27, 51, 71 en 72 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

30 van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis;

11 tot 13, 24, 31 tot 37 en 41 van de wet van 15 juni 1985 op het gebruik der talen in gerechtszake;

JAN Mohammad.

4

OM DEZE REDE JEN,
HET HOF,
KAMER VAN DE BESCHULDIGINGSTELLING,

Rechtsprekend nu tegenspraak;

Verklaart het hoger beroep ontvankelijk doch ongegrond;

Bevestigt de betreden beschikking en beveelt de onmiddellijke invrijheidstelling aan de vreemdeling;

Laat de kosten van beide aanleggen ten laste van de Staat.

De rechtspleging is verlopen met gesloten deuren.

Op de zitting werd uitsluitend de Nederlandse taal gebruikt, behalve voor wat het vertaalde gedeelte betreft.

IAN Mohammad

1 Blad

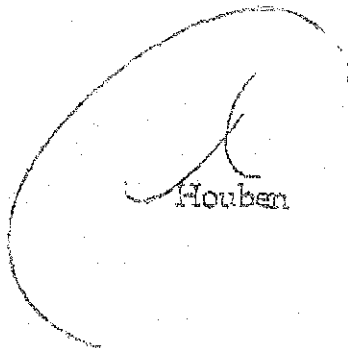
8

Gedaan te Brussel, op 23 december 2009.

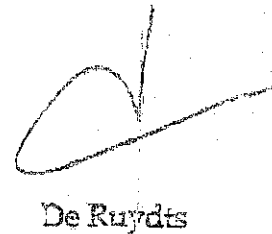
De heer Vermylen,
De heer Van Lierde,
Mevrouw De Ruydt
De heer Houben,

Voorzitter,
Raadsheer,
Raadsheer,
Griffier,

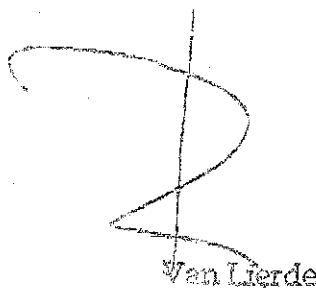
(goedkeurend de doornalings van lijnen en woorden)



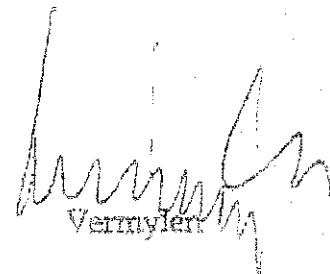
Houben



De Ruydt



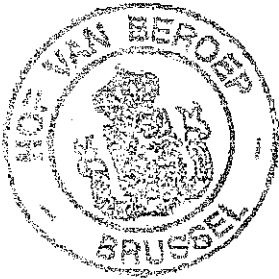
Van Lierde



Vermylen

IAN Muhammad.

9 Bled



Lasten en bevelen dat alle daartoe gevorderde gerechtsdeurwaarders dit arrest ten uitvoer zullen leggen. Dat Onze procureurs-generaal, en Onze procureurs des Konings bij de rechtbanken van eerste aanleg daaraan de hand zullen houden en dat alle bevelhebbers en officieren van de openbare macht daartoe de sterke hand zullen bieden wanneer dit wettelijk van hen gevorderd wordt; Ten blijke waarvan dit arrest is ondertekend en gezegeld met het zegel van het Hof.

Voor eensluidende expeditie afgeleverd aan de heer Procureur-generaal.

Brussel, de 23 -12- 2009

De afgevaardigd griffier.

A. Van den Broeck.

Kost: 2,65 €

Debet: 1378

10 Bied en laatste

5
1